

ZMLUVA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzavretá v zmysle ustanovení § 8 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov
v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

1.1 Prevádzkovateľ

Názov: Obec Dulov
Sídlo: 018 52 Dulov 168
IČO: 00317217
Právna forma: Obec
Zastúpený: Ing. Jozef Šamaj - starosta
(ďalej len „prevádzkovateľ“)

OBEC DULOV OBECNÝ ÚRAD DULOV	
Dátum: 15-05-2017	RZ-LU:
Podacie číslo: 575/2017	Číslo spisu:
Prílohy/listy: 0/3	Vybavuje: PA

a

1.2 Sprostredkovateľ

Názov: Richard Marinič BETES
Sídlo: 
IČO: 
Právna forma:
Zastúpený:
(ďalej len „sprostredkovateľ“)

II. Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní a zabezpečovaní ochrany osobných údajov v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“).

III. Práva a povinnosti prevádzkovateľa

- 3.1 Prevádzkovateľ týmto deklaruje, že má vypracovaný Bezpečnostný projekt IS v súlade s ustanoveniami §20 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení („Zákon o ochrane osobných údajov“) a vyhl. Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky („Úrad na ochranu osobných údajov SR“) č. 117/2014 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška č. 164/2013 Z. z. o rozsahu a dokumentácii bezpečnostných opatrení.
- 3.2 Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa bodu 3.1 má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1. zákona.
- 3.3 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov v súlade s opatreniami podľa §19 zákona.
- 3.4 Prevádzkovateľ sa zaväzuje oznámiť všetkým dotknutým osobám, že ich osobné údaje bude v jeho mene spracúvať sprostredkovateľ a to pri prvom kontakte s nimi, najneskôr však do troch mesiacov od začiatku spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom.
- 3.5 V prípade, že sprostredkovateľ upozorní prevádzkovateľa, že sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný bez zbytočného odkladu vykonať nápravu, najneskôr však v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia písomného upozornenia.
- 3.6 Prevádzkovateľ si je vedomý, že pokiaľ by neprijal opatrenia v zákonom stanovenej lehote, je sprostredkovateľ povinný o tom bez zbytočného odkladu informovať úrad.
- 3.7 Prevádzkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracúvanie osobných údajov sprostredkovateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránené záujmy dotknutých osôb.

IV. Práva a povinnosti sprostredkovateľa

- 4.1 Sprostredkovateľ týmto deklaruje, že má vypracovaný Bezpečnostný projekt IS v súlade s ustanoveniami §20 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení („Zákon o ochrane osobných údajov“) a vyhl. Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky („Úrad na ochranu osobných údajov SR“) č. 117/2014 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška č. 164/2013 Z. z. o rozsahu a dokumentácii bezpečnostných opatrení.
- 4.2 Sprostredkovateľ týmto vyhlasuje, že na spracúvanie osobných údajov má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1. zákona.
- 4.3 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje poskytnuté prevádzkovateľom bude spracúvať výhradne len na účel stanovený v bode VII a za podmienok určených bodom XI tejto zmluvy.
- 4.4 Sprostredkovateľ je vždy povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou jej oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa na presne vymedzený alebo ustanovený účel.
- 4.5 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje bude spracúvať výlučne on a jeho zamestnanci a v prípade, že bude chcieť poveriť spracúvaním inú fyzickú alebo právnickú osobu (subdodávateľa), musí to oznámiť prevádzkovateľovi a vyžiadať si od neho písomný súhlas.
- 4.6 V prípade udelenia súhlasu podľa bodu 4.5 je sprostredkovateľ povinný oznámiť všetkým dotknutým osobám pri prvom kontakte s nimi, najneskôr však do 3 mesiacov od začiatku poverenia, že osobné údaje v mene sprostredkovateľa spracováva aj subdodávateľ na presne vymedzený a ustanovený účel.
- 4.7 Sprostredkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracúvanie osobných údajov subdodávateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránené záujmy dotknutých osôb.
- 4.8 Ak sprostredkovateľ zistí, že prevádzkovateľ sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný ho na to písomne upozorniť a do vykonania nápravy vykonať len také operácie s osobnými údajmi, ktoré nezniesú odklad.

V. Miesto spracúvania osobných údajov

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že miesto spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom je v: Obecný úrad, 018 52 Dulov 168 a [REDACTED]
- 5.2 V prípade, že by sprostredkovateľ chcel využívať iné miesto, môže tak urobiť iba s písomným súhlasom prevádzkovateľa.

VI. Doba spracúvania osobných údajov

- 6.1 Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa od 19.1.2017.
- 6.2 Ukončenie spracúvania osobných údajov bude: v prípade ukončenia zmluvnej spolupráce.
- 6.3 Čas ukončenia spracúvania osobných údajov je možné predĺžiť, a to výhradne dodatkom k tejto zmluve.

VII. Účel spracúvania osobných údajov

- 7.1 Osobné údaje sú spracúvané pre písomnosti priamo súvisiace s pracovným vzťahom zamestnancov prevádzkovateľa, príp. iných osôb (napr. menšie obecné služby a pod.), v nadväznosti na povinnosti prevádzkovateľa na úseku Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a na úseku Požiarnej ochrany podľa osobitných predpisov.

VIII. Názov informačného systému

- 8.1 Názov informačného systému, v ktorom bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje prevádzkovateľa, je: „BOZP a PO – Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci a protipožiarna ochrana“.

IX. Zoznam osobných údajov

- 9.1 Osobné údaje, ktoré môže sprostredkovateľ v mene prevádzkovateľa spracúvať v informačnom systéme podľa Článku VIII tejto zmluvy, sú:
 - a) meno, priezvisko, titul
 - b) adresa
 - c) dátum narodenia
 - d) rodné číslo
 - e) iné údaje v rozsahu vyžadovanom aplikovateľnými právnymi predpismi.

X. Okruh dotknutých osôb

10.1 Dotknutou osobou na účely plnenia tejto zmluvy sa rozumie každá osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú.

10.2 Okruh dotknutých osôb bol vymedzený na:

- a) zamestnanci prevádzkovateľa,
- b) osoby, ktorým je podľa iných všeobecne záväzných predpisov prevádzkovateľ povinný vykonať školenie na úseku BOZP a PO.

XI. Podmienky spracúvania osobných údajov

11.1 Podmienky spracúvania osobných údajov ustanovujú všeobecné záväzné právne predpisy.

11.2 Presné podmienky spracúvania osobných údajov u sprostredkovateľa sa riadia Závermi z bezpečnostného zámeru a analýzy bezpečnosti informačného systému, ktorú je povinný na tento účel sprostredkovateľ prijať v súlade s vyhláškou Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky č. 164/2013 Z. z. a vyhláškou č. 117/2014 Z. z., ktorou sa dopĺňa vyhláška č. 164/2013 Z. z. o rozsahu a dokumentácii bezpečnostných opatrení a oboznámiť s ňou všetky oprávnené osoby, ktoré budú prichádzať do styku s osobnými údajmi poskytnutými prevádzkovateľom.

XII. Výpoveď zmluvy

12.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

12.2 Zmluvné strany sa dohodli na výpovednej dobe 1 mesiac.

12.3 Výpovedná doba začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede jednou zo zmluvných strán.

12.4 K dňu nadobudnutia účinku výpovede zaniká záväzok sprostredkovateľa spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa.

12.5 Povinnosť mlčanlivosti trvá pre obe zmluvné strany aj po ukončení tejto zmluvy.

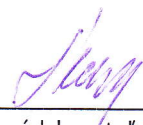
XIII. Záverečné ustanovenia

13.1 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.

13.2 Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, riadia sa práva a povinnosti zmluvných strán Obchodným zákonníkom.

13.3 Všetky prípadné zmeny zmluvy sa uskutočnia len v písomnej forme dodatkom po vzájomnej dohode zmluvných strán.

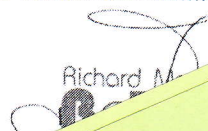
V Duľov, dňa 12.5.2017



Prevádzkovateľ

OBEČ DULOV
obecný úrad
018 52 Duľov 168
- 2 -

V Duľov, dňa 12.5.2017


Richard M.

Sprostredkovateľ